

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
1 (16)

Minoritetsutskottet

2023-06-15

**Plats och tid** Kommunförvaltningen, 2023-06-15 kl. 09:00-11:00**Beslutande**

Ledamöter

Kjell Nordmark, ordf. (S)  
Kjell-Åke Nedlund (S)  
Hillevi Rantatalo (V)**Övriga deltagande**

Ersättare

Tjänstemän

Anne Niska, Minoritetsspråksamordnare

**Val av justerare****Justeringens  
plats och tid**

Kommunförvaltningen och digitalt, 2023-06-26, kl.09:00

Under-  
skrifter

Sekreterare

..... Paragrafer 19-32  
Anne Niska

Ordförande

  
Kjell Nordmark

Justerare

.....  
Kjell-Åke Nedlund**ANSLAG/BEVIS**

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum

2023-06-15

Datum för anslags upp-  
sättande

2023-06-26

Datum för anslags nedtagande  
2023-07-18Förvaringsplats  
för protokollet

Kommunkansliet

Underskrift

.....  
Anne Niska

Utdragsbestyrkande

**Ärenden**

- § 19 Ekonomisk redovisning för januari-maj 2023
- § 20 Ansökan om minoritetsspråkmedel STR-T
- § 21 Ansökan om minoritetsspråkmedel STR-T
- § 22 Ansökan om minoritetsspråkmedel STR-T
- § 23 Ansökan om minoritetsspråkmedel Pajala Dragspelsgille
- § 24 Ansökan om minoritetsspråkmedel Föreningen Norden
- § 25 Ansökan om minoritetsspråkmedel Pajala Kommun/ Äldreboende Ängsbacken/Glantan
- § 26 Ansökan om minoritetsspråkmedel Pajala Kommun/ Öppenstödsteamet
- § 27 Ansökan om minoritetsspråkmedel ABF Norr
- § 28 Ansökan om minoritetsspråkmedel Föreningen Norden
- § 29 Ansökan om minoritetsspråkmedel Pajala bibliotek
- § 30 Kommunens egen insats för minoritetsarbete hos alla sektorer
- § 31 Information
- § 32 Övriga frågor

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**Sida  
3 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 19

**Ekonomisk redovisning för januari-maj 2023****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar godkänna lägesrapport för ekonomi 2301–2305 och lägga informationen till handlingarna.

**Ärendet**

Minoritetspråksamordnaren delger utskottet om det ekonomiska läget för januari-maj 2023.

**Beslutsunderlag**

Ekonomisk redovisning

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
4 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 20

Dnr. KS.2023.296 869

**Ansökan om minoritetsspråkmedel, STR-t****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 800 kronor till STR-T för att genomföra aktiviteten de vackraste julsångerna i kyrkans hus i december 2023.

**Jäv**

Hillevi Rantatalo (V) meddelar jäv och deltar inte i beslutet.

**Ärendet**

STR-t Pajala ansöker om minoritetsspråkmedel för de vackraste julsångerna i kyrkans hus.

**Totalt****800****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-05-22

**Protokoll skickas till**

STR-T Pajala

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
5 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 21

Dnr: KS.2023.297 869

**Ansökan om minoritetsspråkmedel, STR-T****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 3 500 kronor till STR-T för att genomföra Språkcafé på meänkieli under hösten 2023.

**Jäv**

Hillevi Rantatalo (V) meddelar jäv och deltar inte i beslutet.

**Ärendet**

STR-T ansöker om minoritetsspråkmedel för att genomföra Språkcafé på meänkieli.

**Totalt****3 500****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-05-22

**Protokoll skickas till**

STR-t

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
6 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 22

Dnr: KS.2023.298 869

**Ansökan om minoritetsspråkmedel, STR-T****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 26 800 kronor till STR-T för genomförandet av projektet Egon med STR-T.

**Jäv**

Hillevi Rantatalo (V) meddelar jäv och deltar inte i beslutet.

**Ärendet**

STR-T Pajala ansöker om minoritetsspråkmedel för aktivitet Egon med STR-T.

**Totalt****26 800****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-05-22

\_\_\_\_\_

**Protokoll skickas till**

STR-T Pajala

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
7 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 23

Dnr: KS.2023.305 869

**Ansökan om minoritetsspråkmedel, Pajala Dragspelsgille****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 5 800 kronor till Pajala Dragspelsgille för projektet Musik och allsång i kommunala särskilda boenden hösten 2023.

**Ärendet**

Pajala Dragspelsgille ansöker om minoritetsspråkmedel för projektet Musik och allsång i kommunala särskilda boenden hösten 2023.

**Totalt****5 800****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-05-25

**Protokoll skickas till**

Pajala Dragspelsgille

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
8 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 24

Dnr: KS.2023.308 869

Ansökan om minoritetsspråkmedel, Föreningen Norden

**Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 7 500 kronor till Föreningen Norden för genomförandet av aktiviteten Kura Skymning 2023.

**Ärendet**

Föreningen Norden Pajala lokalavdelning ansöker om minoritetsspråkmedel för projektet Kura Skymning 2023.

**Totalt****7 500****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-05-26

\_\_\_\_\_

**Protokoll skickas till**

Föreningen Norden

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande



PAJALA KOMMUN

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
9 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 25

Dnr: KS.2023.309 869

Ansökan om minoritetsspråkmedel Pajala Kommun / Äldreboende Ängsbacken, korttidsboende Gläntan

### Minoritetsutskottets beslut

Minoritetsutskottet beslutar avslå äldreboende Ängsbackens / korttidsboende Gläntans ansökan om 30 000 kronor för gemensam aktivitet. Aktiviteten som bidraget söks för ska genomföras under våren 2024. Minoritetsutskottet kan inte bevilja bidrag i förskott då statsbidraget för nationella minoriteter för nästa år beviljas först under 2024.

Ny ansökan kan göras år 2024.

### Ärendet

Ängsbackens äldreboende/ Gläntans korttidsboende ansöker om minoritetsspråkmedel för gemensam aktivitet, dagsutflykt till Vasikkavuoma våren 2024.

**Totalt****30 000**

### Beslutsunderlag

Ansökan 2023-05-26

### Protokoll skickas till

Pajala Kommun / Ängsbackens äldreboende

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
10 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 26

Dnr: KS.2023.310 869

**Ansökan om minoritetsspråkmedel Pajala Kommun/Öppenstödsteamet****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 7 000 kronor till Öppenstödsteamet för genomförandet av gemensam aktivitet med socialpsykiatri i Kolari kommun.

**Ärendet**

Öppenstödsteamet ansöker om minoritetsspråkmedel för gemensam aktivitet med socialpsykiatri i Kolari kommun. Syftet är att skapa vänskap mellan varandra i en trygg miljö med personal. Många är tvåspråkiga och vill värna om att använda sig av meänkieli/ finska.

**Totalt****7 000****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-05-29

**Protokoll skickas till**

Pajala kommun/ Öppenstödsteamet

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
11 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 27

Dnr: KS.2023.314 869

Ansökan om minoritetsspråkmedel ABF Norr

**Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 24 620 kronor till ABF för att genomföra projektet läsning, musik och samtal på meänkieli på olika boenden för äldre i kommunen.

**Ärendet**

ABF Norr ansöker om minoritetsspråkmedel för projektet läsning och musik och samtal på meänkieli på olika boenden för äldre i kommunen.


**Totalt****24 620****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-05-30

**Protokoll skickas till**

ABF Norr

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
12 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 28

Dnr. KS. 2023.315 869

**Ansökan om minoritetsspråkmedel Föreningen Norden****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 20 000 kronor till Föreningen Norden för att genomföra föreläsningsserien för allmänheten under hösten 2023.

**Ärendet**

Föreningen Norden Pajala lokalavdelning ansöker om minoritetsspråkmedel för att genomföra föreläsningsserie för allmänheten hösten 2023. Föreläsningarna, som genomförs fysiskt inför publik, kommer att ha tema med koppling till vårt område/kultur i Tornedalen. Föreläsningkvällarna innehåller en gemensam fikastund för utbyte och diskussion kring kvällens tema där de tre språken finska, meänkieli och svenska kan nyttjas och som vid behov kan tolkas.

**Totalt****20 000****Beslutsunderlag**Ansökan 2023-05-30  

---

**Protokoll skickas till**

Föreningen Norden Pajala lokalavdelning

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
13 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 29

Dnr: KS. 2023.316 869

**Ansökan om minoritetsspråkmedel Pajala bibliotek****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bevilja 45 000 kronor till Pajala bibliotek för projektet Meän pipluteekki.

**Ärendet**

Pajala biblioteket ansöker om minoritetsspråkmedel för projektet Meän pipluteekki. Biblioteket vill fortsätta med språkcafé på meänkieli/finska samt planerar särskilda händelser, så som sagostunder och boksamtal. Författarsamtal med författare som skriver på meänkieli och / eller finska, mindre kulturarrangemang så som teaterföreställningar eller sångframträdanden samt en workshop med tillhörande utställning.

**Totalt****85 000****Beslutsunderlag**

Ansökan 2023-06-01

**Protokoll skickas till**

Pajala bibliotek

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

## § 30

**Kommunens egen insats för minoritetsarbete hos alla sektorer****Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar bordlägga ärendet.

**Ärendet**

Minoritetslagstiftningen kräver att vissa kommunala verksamheter ska genomföra insatser på minoritetsspråken som gäller i Pajala kommun. För att uppnå detta måste samtliga sektorer följa det som är fastställt i Pajala kommuns gällande handlingsplan (KS.2020.164 003) för minoritetsspråk. Målet för handlingsplanen är att den ska fungera som ett verktyg där kommunen och minoriteterna ska samverka för effektivt och ändamålsenligt arbete med minoritetsfrågorna.

Minoritetslagstiftningen ska genomsyra all kommunal verksamhet och särskilt när det gäller namnsättning bör tydliga rutiner upprättas för samråd och process innan namnsättning som kommunen ansvarar för genomförs.

**Förslag till beslut under sammanträdet**

Ordföranden föreslår bordläggning av ärendet.

**Beslutsunderlag**

Minoritetsutskottets protokoll 2023-03-08, §1

Handlingsplan för minoritetsspråk Dnr: KS.2020.164 003

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

## § 31

**Information**

- Minoritetsspråksamordnaren informerar om gemensam utbildningssatsning Vård i meänkieli.
- Tack för återupptagandet av det gränsöverskridande kulturarrangemanget, skrivelse från Föreningen Norden.
- Utbildning om nationella minoriteter och minoritetsspråk för politiker och tjänstemän.

**Minoritetsutskottets beslut**

Minoritetsutskottet beslutar lägga informationen till handlingarna.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

PAJALA KOMMUN

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sida  
16 (16)

Minoritetsutskottet

Sammanträdesdatum  
2023-06-15

§ 32

**Övriga frågor**

Inga övriga frågor

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande



*Kjell-Åke Nedlund*

Kjell-Åke Nedlund

Date: 2023-06-26 08:38 CEST

Role: Justerare

Signed via account: kjell-ake.nedlund@hotmail.com

*Anne Niska (tjm)*

Anne Niska (tjm)

Date: 2023-06-26 09:22 CEST

Role: Sekreterare

Signed via account: anne.niska@pajala.se